



Consejo Económico y Social

Distr. general
1 de febrero de 2011
Español
Original: inglés

Período de sesiones de organización de 2011

18 de enero, 15 a 18 de febrero y 27 y 28 de abril de 2011

Tema 3 del programa

Programa básico de trabajo del Consejo

Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes, enmendada por el Protocolo de Modificación de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes (Nueva York, 8 de agosto de 1975)

Propuesta de enmienda al artículo 49, incisos 1 c) y 2 e), presentada por el Estado Plurinacional de Bolivia

Nota del Secretario General

En su decisión 2009/250, de 30 de julio de 2009, el Consejo Económico y Social, tomando nota de la nota del Secretario General (E/2009/78) sobre la propuesta del Gobierno del Estado Plurinacional de Bolivia de enmendar el artículo 49, incisos 1 c) y 2 e), de la Convención Única sobre Estupefacientes de 1961, modificada por el Protocolo de 1972¹, decidió, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 47, párrafo 1, de la Convención en su forma enmendada, iniciar los procedimientos establecidos en el inciso 1 b) de dicho artículo, en que se dispone que se pregunte a las partes si aceptan la modificación propuesta y se les pida que presenten al Consejo comentarios acerca de la misma.

El Secretario General, actuando en su calidad de depositario, comunicó a las partes en la Convención el texto de la decisión 2009/250 del Consejo en una notificación del depositario² de fecha 30 de julio de 2009.

El Secretario General comunica por la presente al Consejo una nota verbal de fecha 31 de enero de 2011 enviada por la Misión Permanente de Malasia ante las Naciones Unidas (véase el anexo).

¹ Naciones Unidas, *Treaty Series*, vol. 976, núm. 14152.

² C.N.474.2009.TREATIES-3.



Anexo

**Note verbal de fecha 31 de enero de 2011 dirigida al
Secretario General por la Misión Permanente de
Malasia ante las Naciones Unidas**

La Misión Permanente de Malasia ante las Naciones Unidas saluda atentamente al Secretario General, en su calidad de depositario de la Convención Única sobre Estupefacientes de 1961, modificada por el Protocolo de 1972, y tiene el honor de referirse a su notificación del depositario de fecha 30 de julio de 2009, relativa a la decisión 2009/250 del Consejo Económico y Social de iniciar los procedimientos establecidos en el artículo 47, inciso 1 b), de la Convención en relación con la propuesta del Gobierno del Estado Plurinacional de Bolivia de suprimir el artículo 49, incisos 1 c) y 2 e), de la Convención.

La Misión Permanente tiene el honor de informar de que el Gobierno de Malasia rechaza la propuesta de modificación de la Convención
